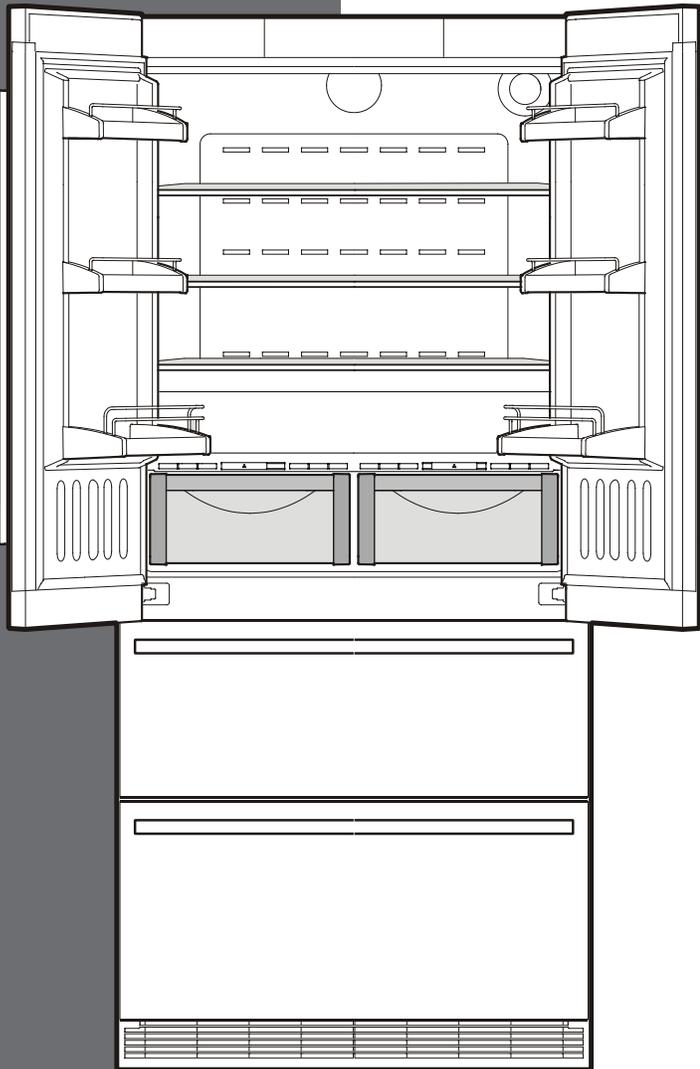


Downloaded from www.vandenborre.be

LIEBHERR

Instructions de montage

Pour les combinés
réfrigérateur-congélateur
NoFrost avec IceMaker



CS/CBS 20
7084 337-00

IMPORTANT

Veillez lire et suivre ces instructions

Ce manuel d'instructions contient des indications de danger, des avertissements et des précautions à prendre.

Ces informations sont importantes afin de garantir une installation et un fonctionnement sûrs et efficaces.

Toujours lire les indications de dangers, les avertissements et les précautions à prendre et agir en conséquence!



DANGER!

Indique un danger qui provoquera potentiellement des blessures graves, voire la mort, si des précautions ne sont pas prises.



AVERTISSEMENT!

Un avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.



ATTENTION!

Attention indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures modérées ou mineures.

IMPORTANT

Ceci souligne l'information spécialement pertinente à une installation et un fonctionnement sans problème.

À l'installateur

Il est très important de suivre toutes les instructions contenues dans ce manuel afin de vous assurer d'une installation et d'un fonctionnement adéquats de l'appareil.

Assurez-vous de lire attentivement et de bien comprendre toute l'information contenue dans ce manuel avant d'installer l'appareil.

Table des matières

Page

Dimensions de l'unité	14
Ventilation de l'appareil.....	14
Dimensions de l'ouverture de l'élément de cuisine	15
Montage du dispositif antibasculement sur un sol en béton	16
Montage du dispositif antibasculement sur un revêtement en bois	16
Montage du dispositif antibasculement sur les éléments de cuisine d'une profondeur de plus de 24 po	17
Montage de l'équerre anti-basculement supérieure ...	17
IceMaker	
Recommandations et consignes de sécurité.....	18
Exigences en matière de raccordement à l'eau	18
Adaptateur de raccordement à l'eau.....	18
Branchement à l'alimentation en eau	19
Mise à niveau de l'appareil	20
Montage de la grille de ventilation.....	20
Écartement de la charnière de la porte supérieure	21

Réfrigérant R600a

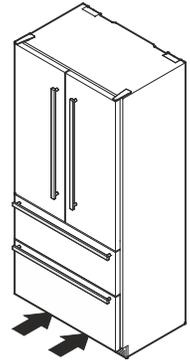


AVERTISSEMENT !

Le fluide réfrigérant R600a contenu dans l'appareil ne présente aucun danger pour l'environnement mais est inflammable. En cas de fuite, le fluide réfrigérant risque de s'enflammer.

Pour prévenir toute inflammation, tenir compte des avertissements suivants :

- Les prises d'air de l'enceinte de l'appareil ou de la structure encastré doivent être dégagées en tout temps. →
- Ne pas endommager le circuit de frigorigène.
- Toute réparation et tout travail effectué sur l'appareil doit être confié au service clientèle.



Mise au rebut de votre appareil usagé



DANGER!

Un enfant risque de s'y trouver enfermé.

L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé.

Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement".

Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Avant la mise au rebut d'appareils usagés :

- Enlevez les portes.
- Laissez les étagères en place afin qu'aucun enfant ne puisse grimper à l'intérieur.
- Coupez le câble d'alimentation de l'appareil mis au rebut. Jetez-le à part.
- Veillez à vous conformer aux exigences locales de mise au rebut des appareils.

Contactez votre entreprise locale de ramassage des ordures pour obtenir de plus amples renseignements.

Mise au rebut du carton

L'emballage est destiné à protéger l'appareil et les composants individuels pendant le transport ; il est fabriqué à partir de matériaux recyclés.



AVERTISSEMENT !

Tenez l'emballage à l'écart des enfants.
Les feuilles et les sacs de polythène peuvent provoquer une suffocation !

Veuillez disposer des matériaux d'emballage si des installations de recyclage sont disponibles.

La sécurité et l'électricité

Connecter cet appareil à un circuit 15 ou 20 A, 110-120 V CA, qui est mis à la terre et protégé par un disjoncteur ou un fusible.

Nous recommandons d'utiliser un circuit dédié à cet appareil pour prévenir une surcharge du circuit et l'interruption de son fonctionnement.

Cet appareil est équipé d'une fiche à 3 broches polarisée (avec mise électrique à la terre) pour vous protéger contre les risques d'électrocution éventuels.

Si la prise murale est du type à deux broches, demander à un électricien qualifié de la remplacer par une prise à trois broches conforme aux normes électriques en vigueur.



AVERTISSEMENT !

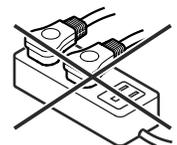
Risque d'électrocution.

Mise électrique à la terre requise.

- Ne pas enlever la broche ronde de mise à la terre de la fiche. →
- Ne pas utiliser de rallonge électrique ou d'adaptateur sans mise à la terre (deux broches).
- Ne pas utiliser de cordon d'alimentation effiloché ou endommagé.



- Ne pas utiliser de barre multiprise. →



Ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou la mort.

Fixation de sécurité



AVERTISSEMENT !

Afin d'éviter toute mise en danger due à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

PRÉPARATIFS

Downloaded from www.vandenborre.be

Dimensions de l'appareil - Figure 1

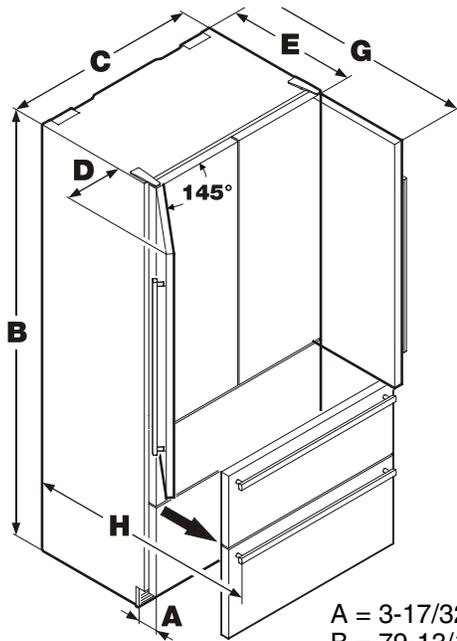


Figure 1

- A = 3-17/32 po (90 mm)
- B = 79-13/1 po (2027 mm)
- C = 35-13/16 po (910 mm)
- D = 13-9/16 po (344 mm)
- E = 24-7/32 po (615 mm)
- G = 40-13/16 po (1037 mm)
- H = 39-7/16 po (1002 mm)

Dégagement de porte - Figure 2

Veillez prévoir un dégagement de porte suffisant sur des emplacements proches du mur.

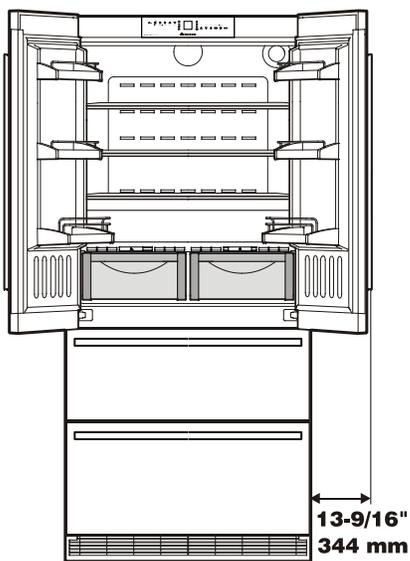


Figure 2

Ventilation de l'appareil - Figure 3

Les appareils CS 20 ne requièrent aucun orifice de ventilation dans l'élément de cuisine. Le débit d'air nécessaire s'effectue dans le coup-de-pied.

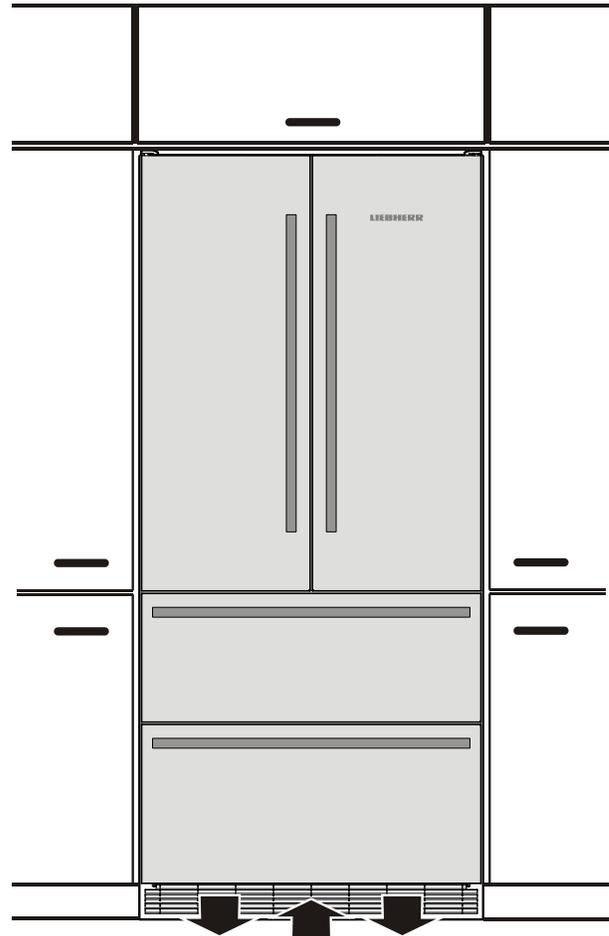


Figure 3

Il est important d'utiliser la grille de protection fournie pour l'ouverture de ventilation. Le socle de l'élément de cuisine ne doit pas recouvrir cette ouverture.

Dimensions de l'ouverture de l'élément de cuisine - Figure 4

Cet appareil peut être utilisé de manière amovible ou semi-encastée.

Si l'appareil est semi-encasté, tenir compte des dimensions d'ouverture de l'élément de cuisine comme à la **Figure 4**.

Les exigences en matière de raccordement à l'eau et de prise de courant sont les mêmes pour les deux applications.

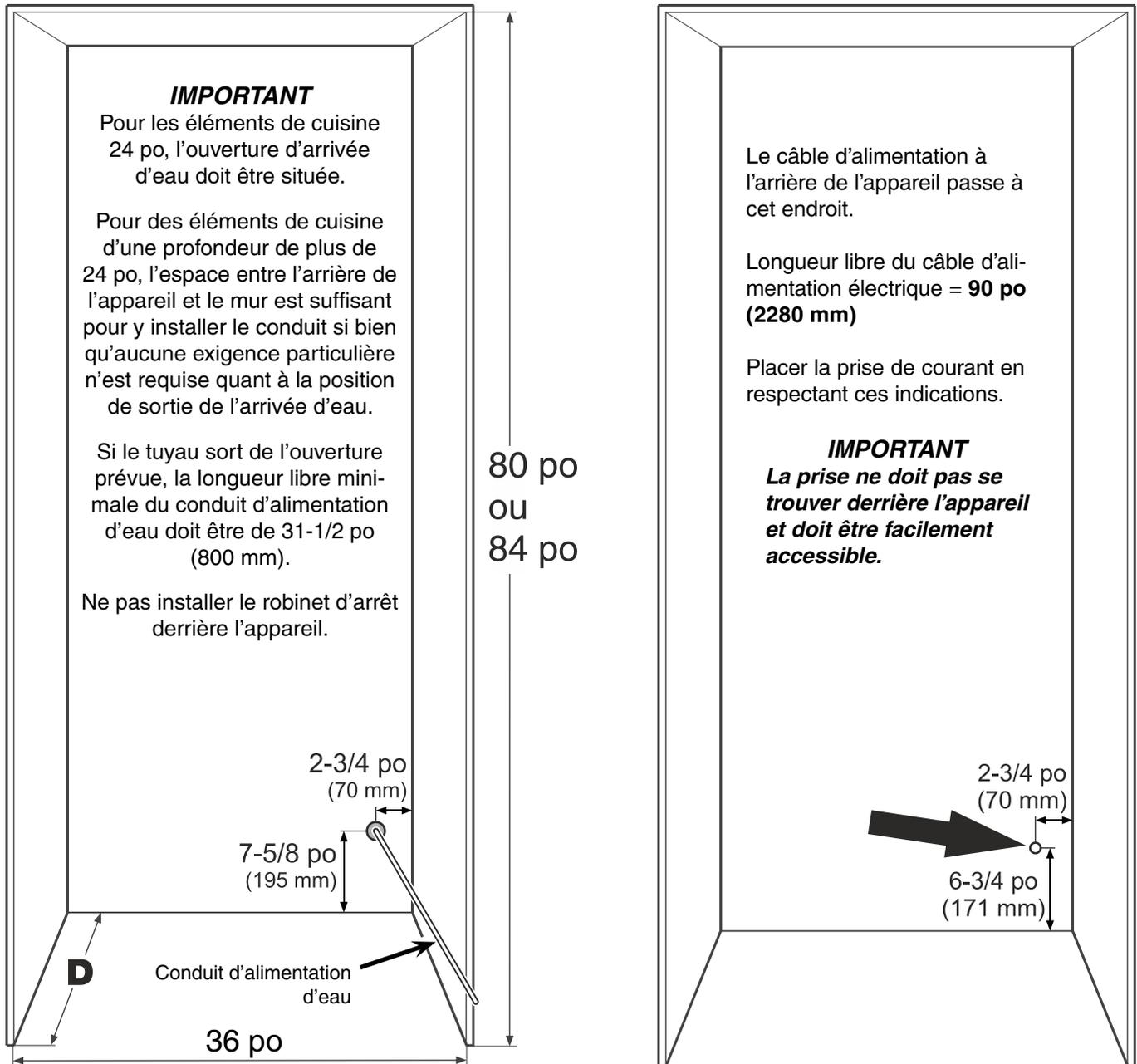


Figure 4

FIXATION DE SÉCURITÉ

Downloaded from www.vandenborse.be

Montage du dispositif antibasculement sur un sol en béton - Figure 5 - 6

Fixer l'appareil en place pour qu'il ne bascule pas vers l'avant lorsque les portes repliées sont ouvertes. L'équerre antibasculement est livrée avec l'appareil.

1. Tracer la ligne médiane de l'appareil sur le mur arrière. Aligner le milieu de l'équerre antibasculement sur cette ligne.



AVERTISSEMENT

S'assurer qu'aucune pièce de plomberie ni qu'aucun câble électrique susceptibles d'être endommagés par des vis ou des forets ne se trouvent dans cette zone.

2. Percer un trou de 3/8 po de diamètre dans l'une des positions représentées à la **Figure 5** en utilisant une mèche au carbure.

La profondeur des trous doit être supérieure à la longueur totale des fixations fournies.

Nettoyer les trous après le perçage.

3. Poser la rondelle et visser l'écrou hexagonal sur l'extrémité de chaque fixation.

Enfoncer les trois fixations.

Aligner une nouvelle fois le centre de l'équerre sur la ligne médiane du mur arrière.

Fixer les fixations en serrant l'écrou hexagonal.

4. Fixer l'équerre avec 3 vis (1/4 po x 2-1/8 po) sur l'embase murale (**Figure 6**).

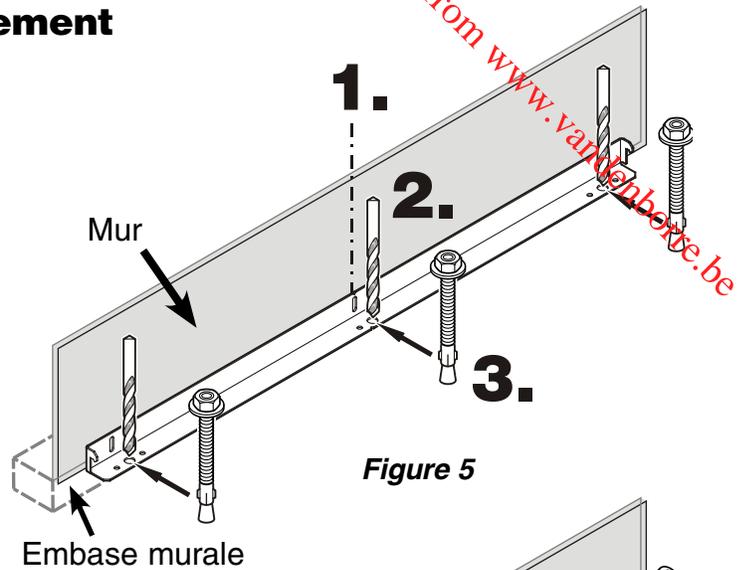


Figure 5

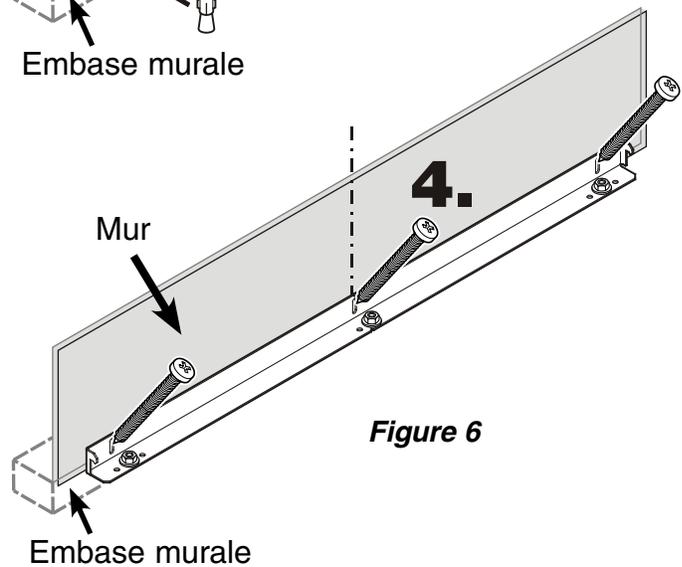


Figure 6

Montage du dispositif antibasculement sur un revêtement en bois - Figure 7

1. Tracer la ligne médiane de l'appareil sur le mur arrière. Aligner le milieu de l'équerre antibasculement sur cette ligne.



AVERTISSEMENT

S'assurer qu'aucune pièce de plomberie ni qu'aucun câble électrique susceptibles d'être endommagés par des vis ou des forets ne se trouvent dans cette zone.

2. Fixer l'équerre au sol en utilisant 5 vis (1/4 po x 2-1/8 po). Au besoin, percer des avant-trous.

3. Fixer l'équerre avec 3 vis (1/4 po x 2-1/8 po) sur l'embase murale.

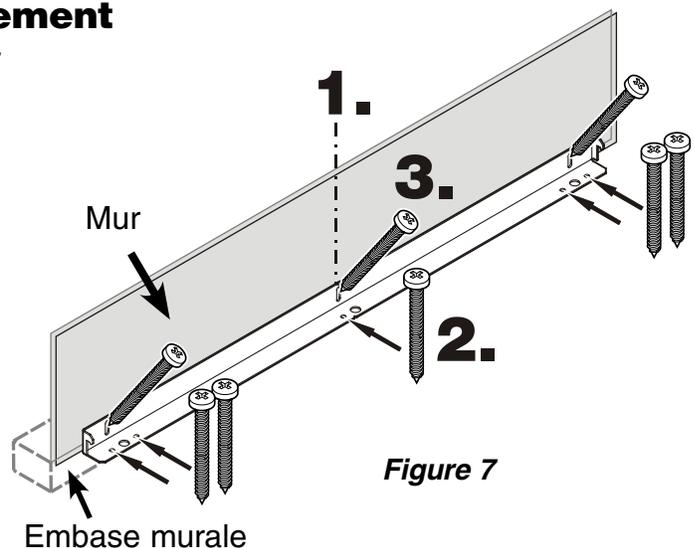


Figure 7

Montage du dispositif antibascullement sur les éléments de cuisine d'une profondeur de plus de 24 po - Figure 8

Pour s'assurer que la plaque de montage du compresseur rejoigne l'équerre antibascullement sur des éléments de cuisine d'une profondeur supérieure à 24 po, une pièce d'écartement en bois doit être installée entre l'arrière de l'appareil et le mur. L'équerre antibascullement sera fixée au sol et à l'arrière sur la pièce d'écartement.



AVERTISSEMENT

S'assurer que la fixation de la pièce d'écartement au sol est sûre.

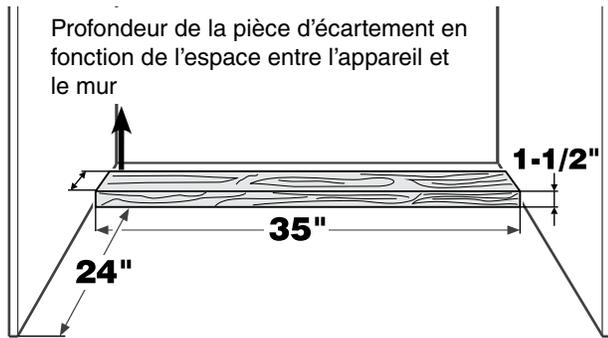


Figure 8

Montage de l'équerre antibascullement supérieure

1. Monter l'équerre antibascullement fournie contre le mur à l'aide de vis 6 x 60 (Figure 9).

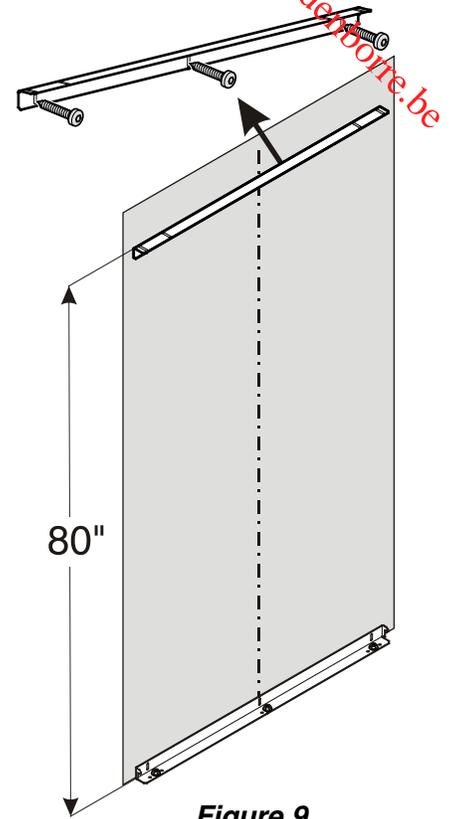


Figure 9

2. Enclipser les deux équerres de fixation dans les poignées de transport de l'appareil (Figure 10).

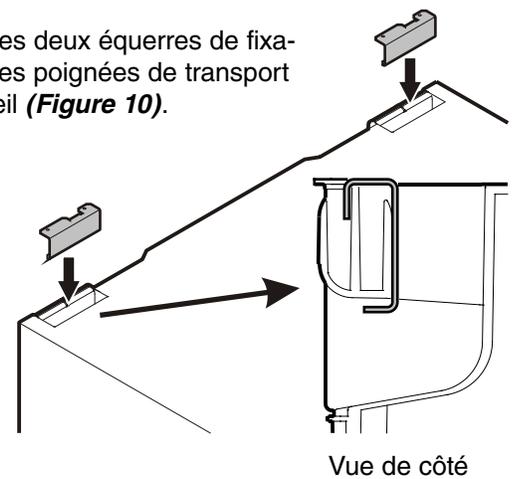


Figure 10

Recommandations et consignes de sécurité

- Le raccordement à l'eau ne doit pas être effectué lorsque le combiné réfrigérateur-congélateur est raccordé électriquement.
- Le raccordement à l'alimentation en eau doit être effectué uniquement par un plombier qualifié et agréé.
- Tous les équipements et dispositifs utilisés pour alimenter l'appareil en eau doivent être conformes aux règlements en cours dans votre zone géographique.



AVERTISSEMENT !

Raccorder uniquement à l'alimentation en eau potable.

Exigences en matière de raccordement à l'eau

- Les exigences en matière de pressions de raccordement à l'eau varient selon que le filtre à eau Liebherr fourni est installé ou non.

Si le filtre est installé, la pression doit se situer entre **40 et 90 psi (2,8-6,2 bar)**.

Si le filtre n'est pas installé, la plage de pression admise est de **22-87 psi (1,5-6 bar)**.

La non-conformité à ces exigences risque d'entraîner un dysfonctionnement de la fabrique à glaçons voire une fuite d'eau susceptible d'endommager le revêtement de sol et le mobilier placé à proximité.

- Un robinet d'arrêt doit être installé entre le conduit d'eau et l'arrivée d'eau principale pour que l'alimentation en eau puisse être interrompue au besoin.

IMPORTANT

Ne pas installer le robinet d'arrêt derrière l'appareil.

Adaptateur de raccordement à l'eau - Figure 11

IMPORTANT

N'utiliser que l'adaptateur fourni pour le raccordement à l'électrovanne. L'électrovanne a un connecteur mâle métrique de R 3/4. Toute tentative d'utiliser d'autres adaptateurs pour le raccordement pourrait endommager les filets de l'électrovanne.

Cet adaptateur fourni permet un choix entre différents raccordements qui correspondent à différents types de conduit d'alimentation en eau. Aucun conduit d'alimentation en eau n'est fourni avec l'appareil.

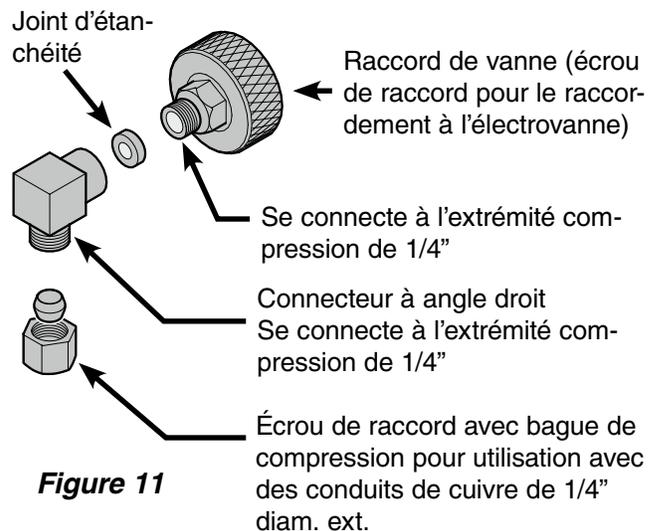


Figure 11

Le raccordement du raccord de vanne peut être réalisé avec ou sans le connecteur à angle droit, selon le besoin.

Les tuyaux de fabrique à glaçons de type tressé peuvent être connectés directement aux extrémités filetées.

Pour le raccordement à des conduits de cuivre de 1/4" diam. ext., utiliser l'écrou de raccord et la bague de compression.

IMPORTANT

S'assurer que le raccord comporte un joint d'étanchéité et est serré.

- Insérer le filtre à eau fourni dans le raccord de vanne (**Figure 12**).

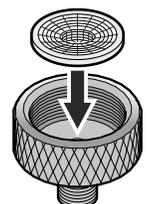


Figure 12

Branchement à l'alimentation en eau

1. Placer l'appareil dans sa position définitive en laissant suffisamment d'espace pour se mouvoir à l'arrière.
2. Insérer le conduit d'alimentation d'eau dans l'orifice prévu à cet effet à l'arrière de l'appareil (**Figure 13**).
3. Déplacer le câble d'alimentation électrique vers la prise de courant électrique.

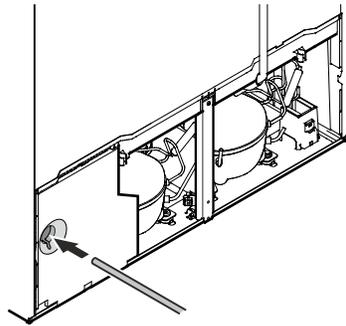


Figure 13

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne pas brancher sur la prise de courant tant que l'installation n'est pas terminée et que l'alimentation d'eau n'a pas été raccordée à l'électrovanne.

4. Pousser lentement l'appareil vers le mur arrière jusqu'à ce que la plaque de montage du compresseur soit en contact avec l'équerre antibasculement (**Figure 14**).

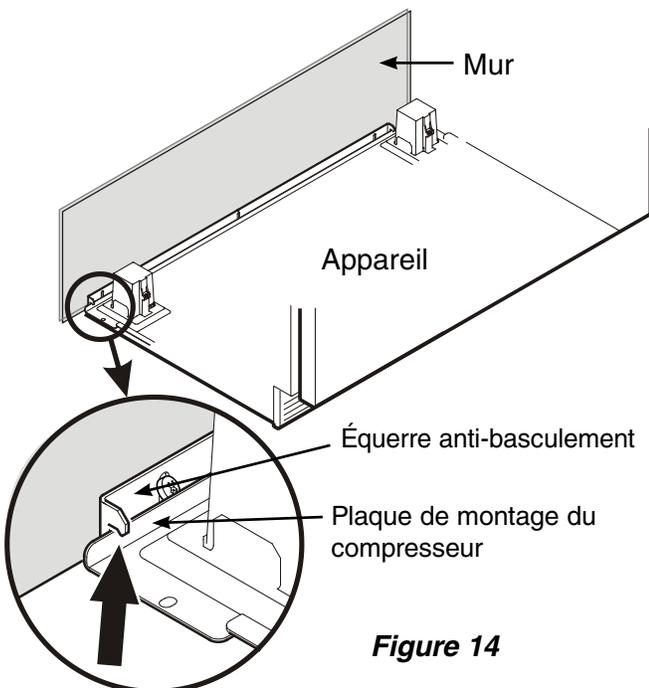


Figure 14

⚠ AVERTISSEMENT !

Afin d'éviter que l'appareil ne bascule vers l'avant, la plaque de montage du compresseur doit être en contact avec l'équerre antibasculement (**Figure 14**).

5. Retirer le couvercle de l'électrovanne (**Figure 15**).
6. Connecter le conduit d'eau à l'adaptateur dans la configuration correspondante, selon le type de conduit d'alimentation en eau utilisé. La Figure 16 illustre comme exemple la configuration comportant un conduit en cuivre.
7. Évacuer l'air du conduit d'eau en ouvrant l'arrivée d'eau momentanément.

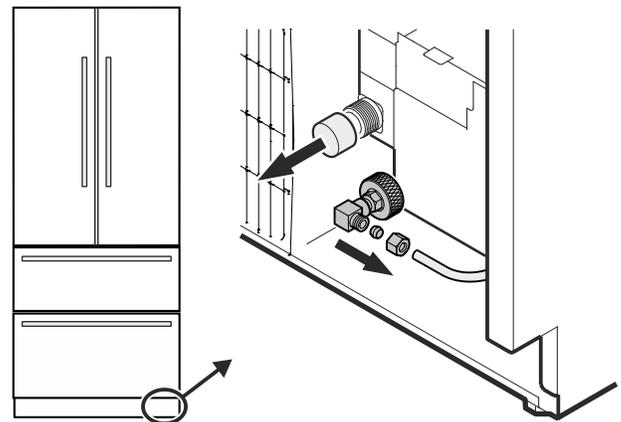


Figure 15

8. Visser l'adaptateur sur l'électrovanne (**Figure 16**).

9. Ouvrir le robinet d'arrêt de l'alimentation d'eau et s'assurer qu'il n'y a aucune fuite dans le système d'eau.

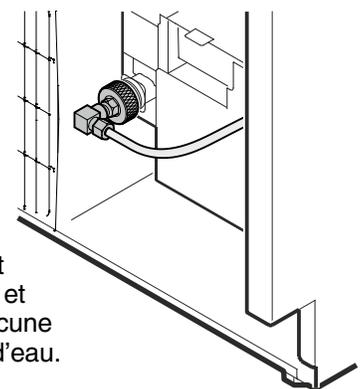


Figure 16

INSTALLATION

Downloaded from www.nandenborre.be

Mise à niveau de l'appareil - Figure 17

1. La hauteur peut être ajustée à l'avant en tournant les pieds réglables ① .
2. Tourner le boulon de réglage ② pour mettre à niveau l'arrière de l'appareil.
3. Tourner les pieds réglables ① jusqu'à ce qu'ils soient bien en place sur le sol.

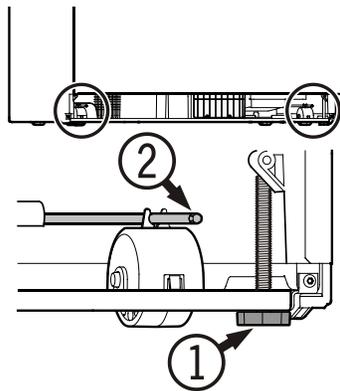


Figure 17

⚠ AVERTISSEMENT

Afin d'éviter que l'appareil ne bascule vers l'avant, les pieds réglables ① (Figure 17) doivent être en contact avec le sol.

Équerre anti-basculement supérieure

4. Fixer l'appareil à l'aide de vis M5 x 7 (Figure 18).

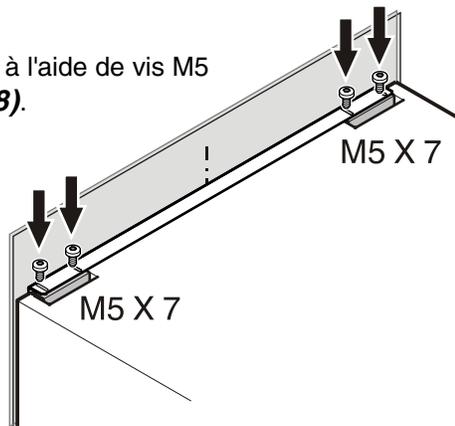


Figure 18

Ajustement des façades des tiroirs - Figure 19

En cas de besoin, la façade des tiroirs du congélateur peut être ajustée.

Placer chaque vis pointée dans l'illustration (sur les côtés droit et gauche du tiroir du congélateur) dans le trou oblong situé plus bas.

Lorsque la façade du tiroir est bien en place, serrer les vis à fond.

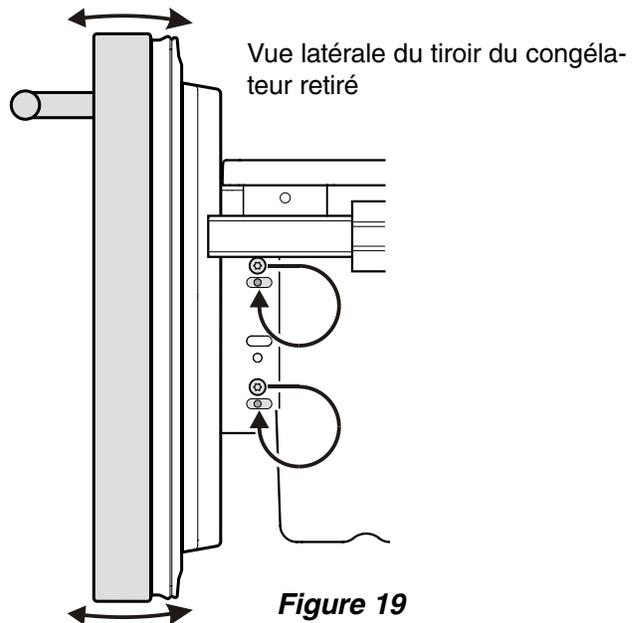


Figure 19

Montage de la grille de ventilation - Figure 20, 21

1. Retirer le tiroir inférieur du congélateur.
2. Ôter le film protecteur bleu du filtre à poussière fourni et insérer le filtre dans son emplacement dans le coup-de-pied comme à la **Figure 20**. Fixer le bas du filtre, appuyer sur le bouton et encliqueter le filtre.

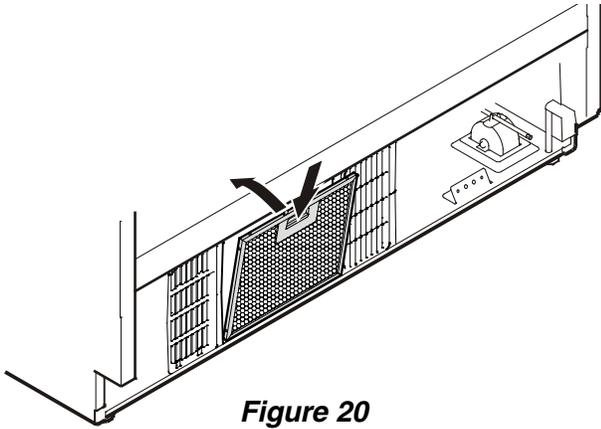


Figure 20

3. Monter la grille de ventilation comme à la **Figure 21**.

IMPORTANT

N'utiliser que la grille de ventilation fournie avec l'appareil. La grille est nécessaire pour le fonctionnement correct de l'appareil.

Le socle de l'élément de cuisine ne doit pas recouvrir l'ouverture de ventilation.

Le fait de ne pas utiliser la grille fournie peut provoquer un dysfonctionnement du produit et annuler la garantie.

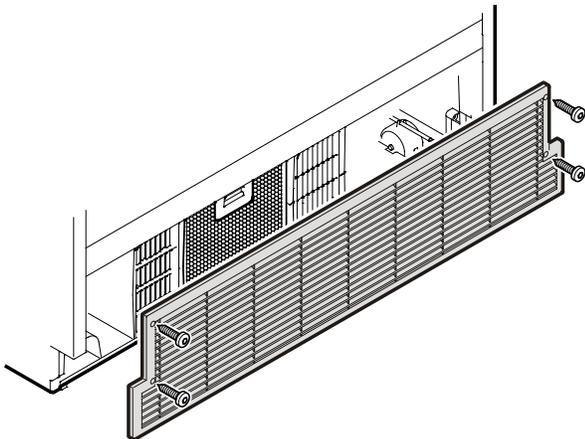


Figure 21

Écartement de la charnière de la porte supérieure - Figure 22

Lors de l'installation des appareils CS 20 dans une série d'éléments de cuisine ou d'éléments muraux, utiliser ces dimensions pour aligner la porte avec les autres éléments de cuisine, en garantissant l'écartement nécessaire pour la charnière de la porte supérieure.

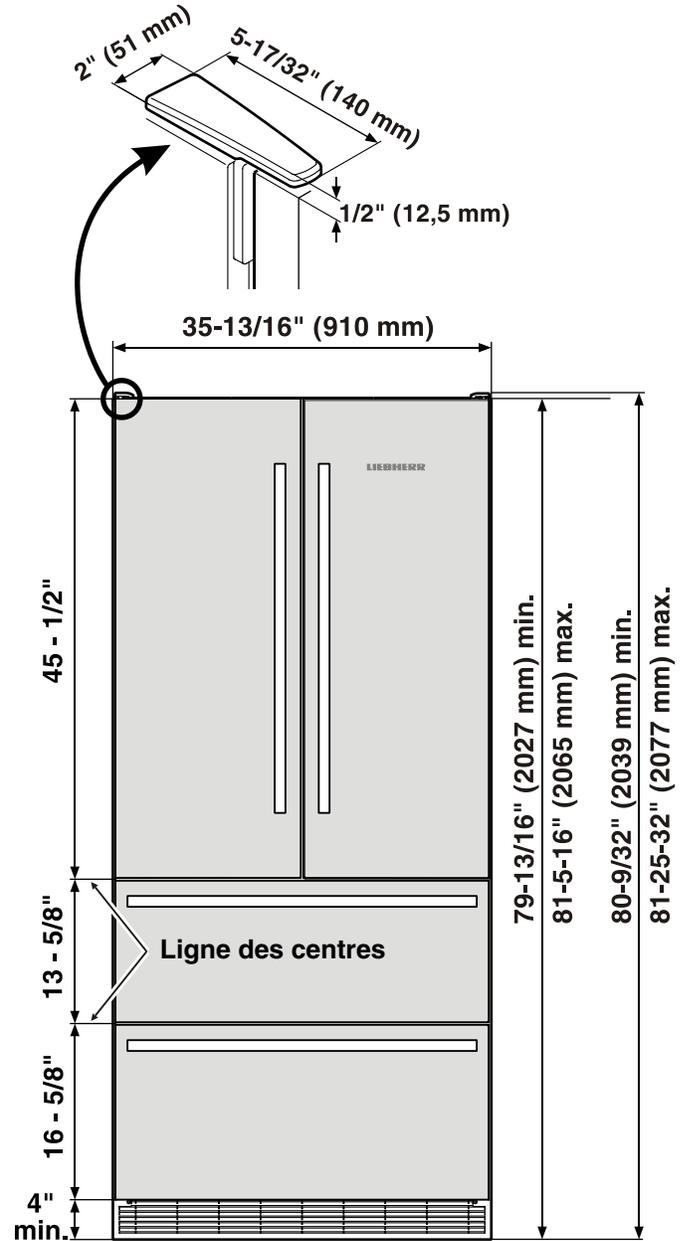


Figure 22